# Zertifikat / *Certificate*

## Zertifikatsnr. / *Certificate No.:* 691+692-7387840-1-8

# Mehrscheiben-Isolierglas

*Insulating glass units*

**Produkt(e)**
*product(s)*

**Wärmeschutz Plus Valor 2, Max Valor 3, Mediterran 3, Sun Block 2, Sun Block 3**

**Produktfamilie**
*product family*

**Randverbundsysteme: Polysulfid** *sealing edge system:polysulfide*

**Typbezeichnung**
*model name*

**siehe Typenliste im ift-Produktpass**
*see type list in the ift product passport*

**Hersteller**
*manufacturer*

**FINSTRAL AG**
Gastererweg 1, IT 39054 Unterinn/Ritten BZ

**Produktionsstandort**
*production site*

**FINSTRAL AG**
Loc. Lagarine 1/a, IT 38050 Scurelle TN

Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach EN 1279-5 : 2018
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkeigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- Entnahme von Proben im Werk nach festgelegtem Stichprobenplan durch ift-Zert und Prüfung im ift-Labor

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 11.07.2008 ausgestellt. Die aktuelle Version gilt bis zum 31.10.2029, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.
Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.
Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert"-Zeichen zu kennzeichnen.
Dieses Zertifikat enthält 1 Anlage.

This certificate attests that the building product mentioned fulfils the requirements of the underlying ift-certification scheme in its current version.

- compilation of product families of the building product listed and initial type-testing by an accredited testing body as per EN 1279-5 : 2018
- implementation and maintenance of a factory production control by the manufacturer
- initial inspection of the production site and the factory production control by ift-Cert
- continuous third-party control of the production site and the factory production control by ift-Cert
- taking of samples at the production site according to defined sampling plan by ift-Cert and testing at the ift-laboratory

This certificate was first issued on 11.07.2008. The current version is valid until 31.10.2029, as long as neither the conditions laid down in the technical specification listed above nor the manufacturing conditions in the production site nor the factory production control itself are modified significantly.
The reproduction of the certificate without any change from the original is permitted. Any changes to the prerequisites applicable to certification shall be immediately communicated in writing to ift-Cert accompanied by the necessary evidence.
The company is authorized to affix the "ift-certified"-mark to the building product mentioned according to the ift-rules for use of the "ift-certified"-mark.
This certificate contains 1 annex.

Gültig bis / *valid until:* **31.10.2029**

Produktpass / *product passport:* **11-002971-PR01** in aktueller Fassung *in current version*

Vertragsnr. / *contract no.:* **691+692 7387840**

ift Rosenheim
01.11.2026

Akkr. Produktzertifizierungsstelle nach EN ISO/IEC 17065
ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
83026 Rosenheim
Germany
ZE-11349-01

Pascal Geiger, Dipl.-Ing. (FH)
Stv. Leitung Produktzertifizierung
Zertifizierungs- & Überwachungsstelle

**Grundlage(n) /**
*Basis:*

ift-Zertifizierungsprogramm
Mehrscheiben-Isolierglas
*ift-certification scheme*
*for insulating glass units*
ift-Zertifizierung QM327:2021-04

ZERTIFIZIERT
CERTIFIED

**Identitäts-Check**
*Identity check*

www.ift-rosenheim.de/
ift-zertifiziert
ID: D99-14807

Ve-Zer-5232-de / 2025-05

**Zertifikatsnr. /** ***Certificate No.:*** **691+692-7387840-1-8**

# Legende der Leistungseigenschaften gemäß ift-Zertifizierungsprogramm für Mehrscheiben-Isolierglas auf Basis der Produktnorm EN 1279-5

Legend of performance properties according to ift certification program for multi-pane insulating glass based on product standard EN 1279-5

| Nr.<br>*No.* | Symbol | Leistungseigenschaft der EN 1279-5<br>*Technical characteristics of EN 1279-5* | Prüfnorm / Grundlage<br>*Standard / basis* |
|---|---|---|---|
| 4.3.2.2 |  | Feuerwiderstand<br>*Resistance to fire* | EN 13501-2 |
| 4.3.2.3 |  | Brandverhalten<br>*Reaction to fire* | EN 13501-1 |
| 4.3.2.4 |  | Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen<br>*External fire performance* | prEN 13501-5 |
| 4.3.2.5 |  | Durchschusshemmung<br>*Bullet resistance* | EN 1063 |
| 4.3.2.6 |  | Sprengwirkungshemmung<br>*Explosion resistance* | EN 13541 |
| 4.3.2.7 |  | Einbruchhemmung<br>*Burglar resistance* | EN 356 |
| 4.3.2.8 |  | Widerstand gegen Pendelschlag<br>*Pendulum body impact resistance* | EN 12600 |
| 4.3.2.9 |  | Beständigkeit gegen Temperaturwechsel<br>*Resistance against sudden temperature changes* | z.B. EN 1863-1, EN 12150-1 |
| 4.3.2.10 |  | Beständigkeit gegen Dauerlasten<br>*Resistance against permanent load* | prEN 13474 |
| 4.3.2.11 |  | Luftschalldämmung<br>*Airborne sound reduction* | EN 12758 |
| 4.3.2.12 |  | Thermische Eigenschaften<br>*Thermal properties* | EN 673 |
| 4.3.2.13 |  | Lichttransmissionsgrad und Reflexion<br>*Light transmittance and reflection* | EN 410 |
| 4.3.2.14 |  | Solarenergetische Merkmale<br>*Solar energy characteristics* | EN 410 |
| Anhang ZA.3 |  | CE-Deklaration<br>*EG-declaration* | EN 1279-5 |
| 5.4 |  | Werkseigene Produktionskontrolle<br>*factory production control* | EN 1279-6 |
| 5.2.4 |  | Feuchtigkeitsaufnahme<br>*moisture penetration* | EN 1279-2 |
| 5.2.4 |  | Gasverlustrate<br>*gas leakage rate* | EN 1279-3 |